

La Parentière

Bulletin trimestriel • numéro 20 • décembre 2011 - janvier - février 2012

ASSOCIATION DES PARENTS D'ENFANTS DÉFICIENTS AUDITIFS FRANCOPHONES ASBL

EDITO

Chers Membres,

Voici que l'année se termine déjà et que les fêtes approchent... Pour l'heure, nos étudiants se préparent pour leur moment préféré de l'année, à savoir les examens.... Période de travail intense pour eux mais aussi pour les parents, sans oublier les aides pédagogiques. Bon courage à tous pour ce mois de décembre !

Mais que les étudiants soient rassurés, comme chaque année, ces moments moins agréables seront ponctués de périodes de divertissement, avec la fête de Saint-Nicolas ainsi qu'après, les fêtes de fin d'année. Cette année, nous n'avons pu organiser de rencontre familiale autour de la venue du Grand Saint. Par contre, nous avons organisé une belle manifestation en octobre qui a rencontré un franc succès et dont j'aimerais vous toucher un mot. C'était le 21 octobre à la Maison de la Culture de Tournai, avec le spectacle « Si Tom Sawyer m'était conté ». Grâce à l'initiative de parents et du coordinateur des aides pédagogiques de Tournai, nous avons eu l'opportunité d'assister à un très beau spectacle monté par l'ASBL Passe Muraille et interprété par Patrick Lemaire. L'interprétation de l'histoire de Tom Sawyer en langue des signes a été de grande qualité, spectacle plein de vie, mêlant l'humour, suscitant l'émotion, le rire, comme seuls peuvent le faire les grands acteurs. Un tout grand merci aux organisateurs, aux acteurs, aux sponsors, sans oublier les spectateurs venus en nombre pour soutenir l'APEDAF ! Lors de cette manifestation, nous avons également vendu de nombreux outils, dont le dernier « Cahier de la Salamandre », intitulé « Fragments de Surditude » qu'il vous est toujours loisible d'acquérir ! Ce fut un beau moment que nous avons passé là, et j'en profite pour remercier encore une fois tous ceux qui ont contribué à la réussite de cet événement. Forts de ce succès, nous espérons pouvoir compter sur la présence d'aussi nombreuses familles lors de nos prochaines activités telles que notre colloque des 10 et 11 mars 2012 à Namur dont tous les détails se trouvent dans cette édition.

Avant de vous quitter, je profite de l'occasion qui m'est donnée ici pour vous souhaiter de très belles fêtes et une excellente année 2012 !

Excellente lecture !

Anne-Charlotte Prévot
Présidente

ACTUALITES DE L'APEDAF

★ ★ ★ ★ ★
**Toute l'équipe de l'APEDAF
vous souhaite
ses meilleurs vœux !**
★ ★ ★ ★ ★

L'APEDAF À LA JOURNÉE SANS VOITURE!

Carole DRUEZ, animatrice socio-culturelle d'Education permanente

Le dimanche 18 septembre 2011, malgré un après-midi pluvieux, l'APEDAF fut présente cette année encore, à la 5ème Edition de Mobilissimo.

Cette journée festive s'est déroulée au centre de Bruxelles, devant la gare Centrale, sur la toute nouvelle place de l'Europe et fut l'occasion de découvrir la mobilité douce autrement, grâce à des activités ludiques et interactives.

Mobilissimo est l'évènement majeur de la journée annuelle sans voiture qui a fêté ses 10 ans.

De nombreuses associations, des institutions, des opérateurs de transports publics étaient présents pour dialoguer et présenter les possibilités qui s'offrent à tous les citoyens pour se déplacer. Des groupes de musique ont également égayé cette journée.

Nous y avons organisé notre fameux quizz sur la surdité et pour chaque « bonne » réponse fournie, nous avons pris le temps de distribuer notre brochure de sensibilisation à la présence de sourds et, plus particulièrement, d'enfants sourds dans la circulation, ainsi qu'un dossier de sécurité « Et si c'était vous ? ».

Malgré la pluie en fin de journée, la détente, l'amusement et les rencontres furent au centre des préoccupations.

L'APEDAF vous donne rendez-vous l'année prochaine pour continuer cette grande campagne de sensibilisation autour de notre outil pédagogique « Sourd dans la circulation... Et si c'était vous ? ».

JOURNÉE MONDIALE DES SOURDS 2011

Michel JORIS, chargé de projets d'Education permanente

Fière d'avoir rénové son centre urbain, la ville de Verviers s'ouvre aux visiteurs et leur propose de découvrir son Centre Touristique de la Laine et de la Mode, sa Maison de l'Eau, ses Musées, son circuit des fontaines, ses promenades thématiques (à pied, à vélo, ...), et cette année, sa 18ème Journée Mondiale des Sourds. Elle s'est présentée comme l'aboutissement d'une semaine de sensibilisation à la surdité : dès le mardi, des animations et conférences ont en effet été organisées par la FFSB, Surdimobil et le CFLS.

L'APEDAF n'aurait pas voulu manquer cette occasion de rencontres et de retrouvailles avec la communauté des Sourds. Pour Edith Rioux et Michel Joris, cette journée a commencé sous le signe de la collaboration entre associations puisque nous avons organisé un co-voiturage avec la Maison des sourds. Après un agréable voyage en leur compagnie, nous sommes arrivés, sous le soleil, à Verviers où nous avons rejoint l'Athénée Royal Thil Lorrain dans laquelle étaient installés les stands des différentes associations liées à la surdité.



Cette journée fut très riche, ponctuée de rencontres avec des professionnels, des parents et des personnes sourdes. Nous avons préparé une animation autour de photos pour réfléchir ensemble aux pôles d'identité de ces personnes. Nous aimerions développer notre réflexion d'association de parents concernant cette thématique. Ce fut une bonne occasion de faire connaissance en abordant des questions essentielles !

En début d'après-midi, Martine Fraiture, la Présidente de la FFSB, a fait une conférence sur le bénévolat dans la communauté sourde et puis, le moment de la parade est arrivé: Verviers s'est colorée de turquoise, la couleur symbole des sourds...Il faisait beau, il faisait chaud, et comme les sourds sont doués pour mettre de l'ambiance, nous avons passé une très bonne journée!



OPERATION DE SOLIDARITE 2011 ET OPERATION SOURIS 2012...

SOURIONS AUX SOURIS !



La troisième édition de l'opération de solidarité de l'APEDAF (vente de chocolats en entreprises à l'occasion des fêtes de fin d'année) a fort malheureusement connu une baisse significative de rentabilité : les commandes ont en effet été réduites de moitié par rapport à celles de l'année précédente !

La période de crise que nous traversons a certainement pesé dans la balance et cette situation porte encore un peu plus préjudice aux finances de notre association, déjà peu glorieuses...

Nous vous encourageons dès lors vivement à vous mobiliser, encore et toujours, dans le cadre de l'Opération Souris à venir. Vos efforts contribueront à aider notre association dans sa mission quotidienne d'aide aux enfants sourds et malentendants.

D'avance, un immense merci pour votre précieuse collaboration!

OUTILS D'EDUCATION PERMANENTE

Michel JORIS, chargé de projets d'Education permanente

Profitez des vacances de fin d'année et des longues soirées au coin du feu pour découvrir ou redécouvrir des contes de Noël ou d'hiver avec vos enfants sourds ou entendants ou pour apprendre la langue des signes en vous amusant grâce à ces DVD de contes bilingues réalisés par l'APEDAF.



Le DVD Bébé, Bambin Sourds Bouquinent « TOUS AU DODO » vient de sortir :



Qu'ils soient sourds ou entendants, souvent, les enfants n'ont pas envie d'aller se coucher. C'est pour cela que leurs parents leur racontent des histoires qui les font rêver et les accompagnent dans les bras de Morphée. Dans ce DVD, l'APEDAF vous propose une vingtaine d'histoires contées et signées autour du thème du sommeil. Bébé pourra, par exemple, voyager avec un lionceau et son matelas magique ou faire la sieste avec mammy, son chat et de nombreux autres animaux. Quant à bambin, il découvrira ce que la lune fait la nuit et saura qu'il n'est pas facile, Nom d'un chat, de se reposer dans une maison à dormir debout!

Et le DVD « NOEL » est toujours disponible:



Bébé et Bambin sont conviés à voyager dans des univers qui gravitent autour de la fête de Noël. Bébé découvrira la crèche et ses figurines et vivra la rencontre du Père Noël avec le lutin Noé et avec le petit loir forcé, par la faim, d'interrompre son hibernation. Il verra également comment Juliette et ses parents, mais aussi Popo l'hippopotame, décorent la maison pour le réveillon. Il accompagnera Lola dans ses aventures qui ont commencé parce qu'elle avait oublié d'écrire sa lettre au Père Noël. Voici quelques-unes des histoires qui seront ici racontées à bébé.

Bambin, quant à lui, revivra l'enfance du Père Noël et sa rencontre avec les nains magiciens. Il voyagera à Bethléem pour découvrir une légende sur le sapin. Mais il apprendra aussi, avec Faustine, que le métier de Père Noël n'est pas toujours de tout repos et son cheminement, vers les cheminées, peut être semé d'embûches. Bien entendu, ce n'est pas tout, d'autres surprises lui sont réservées. Ces DVD sont disponibles en nous contactant.

L'APEDAF EN CHANTIER...PEDAGOGIQUE



L'association travaille depuis un an déjà à l'élaboration de nouveaux outils pour informer le grand public et donner des moyens aux parents d'enfants sourds de conscientiser leur entourage, les politiques et/ou tout citoyen à vos préoccupations de parents. Les différentes brochures seront disponibles au début de l'année 2012 et porteront sur les sujets suivants :

- La fratrie
- Le volontariat-citoyenneté
- L'accessibilité à l'information
- La réédition du vade-mecum de l'aide pédagogique

Elles vous seront présentées dans les prochaines éditions de La Parentière. Dès lors, il nous sera possible de les utiliser afin de développer les sensibilisations et répondre au mieux à vos besoins ou ceux de vos enfants ! Vous pourrez vous les procurer sur simple demande à info@apedaf.be. N'hésitez pas à nous donner votre avis !

Si vous souhaitez apporter votre contribution, nous vous invitons à intégrer les différents comités d'évaluation. Nous vous informerons des différentes possibilités vous permettant de partager votre expertise de parents.

UNE NOUVELLE AP A BRUXELLES

Bonjour, je suis Frédérique Van Evelghem et fais partie de l'équipe de l'APEDAF depuis octobre. Assistante en Psychologie de formation j'ai travaillé pendant quasiment 10 ans au sein du service social d'Info-Sourds de Bruxelles et j'ai eu envie de me lancer dans une nouvelle aventure. C'est ainsi que j'occupe à présent la fonction d'aide pédagogique sur la région de Bruxelles. Même si cela est très récent, je suis ravie de ce changement et j'en profite pour remercier les enfants et l'équipe de l'APEDAF pour leur accueil. A très bientôt.

ECHOS DES RÉGIONS



INAUGURATION DU NOUVEAU BUREAU DES AP WALLONIE

Valérie MARS, aide pédagogique

Cela faisait plusieurs mois que l'équipe des AP Wallonie était à la recherche d'un bureau. C'est désormais chose faite! Nos installations constituées principalement d'un bureau et d'un local de réunion sont situées, depuis début juin, à Grand-Leez, dans la province de Namur.

C'est ce 18 septembre dernier, que toute l'équipe des AP Wallonie a eu la grande joie de recevoir ses invités (parents, membres du personnel APEDAF et différents intervenants) pour l'inauguration de ce nouveau bureau. Après la présentation des locaux et le petit discours d'accueil de Josée Comparato, notre coordinatrice, c'est dans une ambiance très conviviale que nous avons partagé l'apéritif avec nos hôtes.

Voici les coordonnées de l'antenne APEDAF Wallonie :

Coordinatrice : Josée Comparato - Rue Warichet, 11 - 5031 Grand-Leez - Tél : 081/22 44 50.

STAGE D'ÉTÉ 2011 EN PROVINCE DU LUXEMBOURG « SUR LES TRACES DES GALLO-ROMAINS »

Ingrid SCHOLZEN, aide pédagogique



Pour la 3ème année consécutive, les AP du Luxembourg ont eu le plaisir d'accueillir certains de leurs élèves pour leur traditionnel stage d'été. Le thème choisi fut « Sur les traces des gallo-romains ». En effet, notre belle région regorge de vestiges qui ne demandaient qu'à être découverts.

Le rendez-vous était donc fixé le lundi 29 août à la Maison des Sourds d'Arlon. Pour divertir nos élèves enthousiastes, nous avons prévu des petits jeux déjà pratiqués au temps des gallo-romains: la marelle romaine, jeu des osselets, jeux divers avec des noix, puzzle, toupies en bois, etc. Malheureusement pour nous, nos « gallo-pins » ont directement trouvé le babyfoot, ce qui nous a remis directement les pendules à l'heure de L'Époque Contemporaine.

Les enfants ont tout d'abord eu la lourde tâche d'organiser la plus grande ligne du temps au monde (elle est d'ailleurs enregistrée au Guinness Book!) afin de situer les différentes époques de l'histoire et en particulier l'époque gallo-romaine. Depuis ce jour, « Quentinus » est désormais l'expert confirmé des chiffres romains, les époques de l'Histoire n'ont plus de secret pour « Nicolus » et « Lisais » rêve encore des merveilleuses toges et fibules de l'époque.



Pour illustrer cette merveilleuse journée, nous sommes ensuite allés au musée archéologique d'Arlon. Notre guide fut vite agréablement étonnée de toutes les connaissances engrangées par nos élèves. Un peu fatigués mais très attentifs, ils ont découvert de nombreux objets gallo-romains (retrouvés notamment sur le site de Mageroy et d'Arlon) tels que des bouteilles en verre de parfum, diverses poteries,... et courageusement, ils ont admirablement affronté la reconstitution d'une tombe gallo-romaine (son squelette et ses offrandes).



Le lendemain munis de nos boussoles, cartes d'état-major, spatules et pincettes ultra-précises (les vrais experts Las Vegas n'ont qu'à bien se tenir!), c'est à travers les plaines sauvages gaumaises que nous nous sommes dirigés vers le site archéologique de la villa gallo-romaine de Mageroy (Habay-la-Neuve). La visite guidée nous révéla une partie des secrets de la villa mais nos vaillants archéologues ne voulaient pas s'arrêter là. L'après-midi, la chasse aux sesterces fut lancée. Nicolas, Cédric et Quentin furent les premiers à découvrir les vestiges d'un pot en terre cuite datant du 1er siècle avant JC (notez que je ne parle pas de notre coordinatrice Josée Comparato). Lisa chercha en vain de merveilleuses fibules et Laura fut sacrée meilleure fouilleuse du groupe pour sa précision et sa délicatesse lors des fouilles. Chacun a pu repartir avec une des découvertes, quel chouette mais surtout précieux souvenir! Les AP, quant à elles, un peu courbaturées mais très amusées concoctent déjà un nouveau stage pour l'an prochain!

COUP DE CŒUR



Le Musée des enfants propose des ateliers en langues des signes !

Le Musée des Enfants ouvre ses portes aux enfants sourds et malentendants. En collaboration avec l'asbl « Passe-Muraille », il organise désormais tous les 4èmes mercredis du mois une animation en langue des signes. Patrick Lemaire, professeur en langue des signes et acteur anime les ateliers. Au programme : cuisine, théâtre, contes, peinture, expression artistique....

Ces animations en langue des signes sont accessibles à tous, les 4èmes mercredis après-midi du mois (sauf congés scolaires).

Le Musée est destiné aux enfants de 5 à 12 ans. Il est ouvert à tout public de 14h30 à 17h, les mercredis, samedis et dimanches ainsi que les jours de congés scolaires. Les fêtes d'anniversaires et autres événements exceptionnels sont aussi organisés dans le Musée.

Plus d'infos :

Secrétariat : 02 640 01 07 de 9h00 à 12h30 • Rue du Bourgmeistre, 15 - 1050 Bruxelles
childrenmuseum.brussels@skynet.be • www.museedesenfants.be

P'TITES CITATIONS A MEDITER



Se réunir est un début ; rester ensemble est un progrès ; travailler ensemble est la réussite.

Henry Ford

Tout groupe humain prend sa richesse dans la communication, l'entraide et la solidarité visant à un but commun : l'épanouissement de chacun dans le respect des différences.

Françoise Dolto

IMPLANT COCHLÉAIRE ET LANGUE DES SIGNES : DES RESSOURCES POUR L'ENFANT SOURD

LE PROCHAIN COLLOQUE DE L'APEDAF SE TIENDRA LES 10 ET 11 MARS 2012.

Ces dernières années, la technologie de l'implant cochléaire a connu une constante évolution et le deuxième implant est désormais pris en charge par l'assurance maladie invalidité. Suite à la mise en place du dépistage néonatal de la surdité dans les maternités, la plupart des enfants sourds profonds sont implantés au cours de leur première année de vie et un deuxième implant peut être envisagé dans les deux ans qui suivent la première implantation. Grâce à cette technologie et une prise en charge adéquate, les enfants sourds bénéficient d'un accès plus aisé au monde sonore et bon nombre d'entre eux développe un langage oral fonctionnel.

Cependant, les enfants sourds restent sourds et la difficulté de traiter tout ou une partie de l'information auditive reste importante. L'essentiel de la rééducation de l'enfant sourd implanté est axé sur le développement du langage oral et sur la réparation de la surdité. Ce qui peut affecter la construction de leur identité en tant que personne sourde.

Les enfants sourds implantés qui grandissent entourés de personnes entendant doivent s'ajuster en permanence afin d'intégrer le groupe. Ils construisent leur identité sur leur singularité perçue comme une faiblesse à laquelle il est nécessaire de pallier.

La difficulté liée à la construction de leur identité peut être atténuée lorsque ces enfants ont l'opportunité de se retrouver avec leurs pairs sourds. Confrontés aux mêmes problèmes, partageant des affinités, une culture, une langue, la construction de leur identité pourra se faire sur base d'autres repères que leur déficit auditif. A l'adolescence, intégrer un groupe de jeunes sourds leur permet d'éviter l'isolement.

L'APEDAF a constaté, au travers de divers témoignages, une double évolution : d'une part les progrès technologiques de l'implant cochléaire et d'autre part, la recherche et/ou l'affirmation croissante de l'identité de l'enfant sourd et de la culture sourde. Cette situation vécue par les parents d'enfants sourds nous a incités à rassembler différents acteurs afin de susciter une réflexion et permettre les échanges autour de cette thématique.

Dans le cadre de ce colloque, notre objectif sera de faire le point sur les dernières avancées technologiques de l'implant cochléaire et sur l'importance de faire coexister implant cochléaire et langue des signes pour un accès à la culture sourde. Ces moyens peuvent permettre à l'enfant sourd de s'intégrer et faire partie d'une minorité sourde épanouie au sein d'une majorité entendante. D'autres ressources sont indispensables pour l'enfant sourd mais un choix s'est avéré nécessaire pour cibler au mieux les interventions de ce colloque.

Dès lors, l'APEDAF souhaite rassembler les parents, les personnes sourdes, les jeunes sourds et les professionnels de la surdité autour des thèmes de l'implant, de la culture sourde, de la langue des signes et de l'accès au langage, en vue de permettre des échanges, un enrichissement des pratiques, d'aider les enfants sourds à devenir des citoyens actifs, épanouis et intégrés dans le monde des entendants.

L'APEDAF est consciente du challenge que ce colloque représente et souhaite que les personnes défendant des points de vue divergents prennent le temps de s'écouter et soient prêts à dépasser leurs différences afin d'envisager une collaboration constructive pour l'avenir de nos enfants.

Samedi 10 mars • Avant-programme

9h00	Accueil
9h30	Ouverture du colloque Anne-Charlotte PRÉVOT - Présidente
9h45	Introduction La différence sourde à l'épreuve des savoirs médicaux et communautaristes : doit-on réellement choisir entre l'implant cochléaire ou la langue des signes ? Charles GAUCHER - Docteur en anthropologie, Professeur à l'Université de Moncton - Canada
10h15	Pause-café
10h40	L'émergence au langage Propos croisés d'un psychologue clinicien et d'un linguiste Jean GIOT - Professeur, linguistique, Facultés universitaires de Namur - Belgique Jean-Claude QUENTEL - Professeur, sciences du langage, Université de Rennes 2 - France
11h30	Ouverture des débats
12h30	DÎNER
14h00	L'implant cochléaire chez les enfants sourds profonds Dr Mattheus VISCHER - Médecin consultant senior et Chirurgien agréé, ancien chef de clinique responsable du service d'implants cochléaires, clinique ORL universitaire de Berne - Suisse
14h45	En quelles mains confier la surdité ? Claude MALET - Psychologue - Belgique
15h30	Témoignages
16h00	Pause-café
16h30	L'évolution de l'enfant sourd d'hier et d'aujourd'hui Thierry RENGLLET - Audiologiste - Belgique
17h00	Témoignages
17h30	Débat - Table ronde avec tous les orateurs
18h30	SOUPER
20h00	Veillée

PRESENTATION DES ORATEURS

Bien que nous soyons en cours de finalisation du programme, nous pouvons d'ores et déjà vous présenter les orateurs qui viendront à votre rencontre. Un descriptif des animateurs d'ateliers ainsi que des témoins seront présentés dans votre farde du colloque. Vous recevrez le programme définitif ainsi que les modalités d'inscription à la mi-décembre dans votre boîte aux lettres. Nous espérons vous y voir nombreux.

Nous vous proposons ici une petite présentation de ces intervenants.

• CHARLES GAUCHER

Directeur adjoint et professeur à l'École de travail social de l'Université de Moncton (Canada). Anthropologue diplômé du département d'anthropologie de l'Université Laval et spécialiste de l'identité sourde, il s'est engagé et a travaillé pendant plusieurs années au sein de la communauté sourde de Québec. Il est l'auteur du livre « Ma culture, c'est les mains » et coauteur des ouvrages « Identités, Vulnérabilités, Communautés » et « Les Sourds : aux origines d'une identité plurielle ».

• JEAN GIOT

Docteur en philologie romane, à l'université de Liège. Formation en phonétique générale à l'université de Strasbourg. Recherches interdisciplinaires en aphasiologie, en collaboration avec l'université de Rennes. Il est un membre fondateur du groupe pluridisciplinaire de recherches du FNRS en anthropologie clinique. Enseignements de linguistique générale et française à l'université d'Anvers puis à celle de Namur, où il a encouragé le développement d'une équipe de recherche en linguistique des langues signées, qui a gagné une reconnaissance internationale (CILS 2009), et où il a organisé en 2010 un colloque international sur le thème « L'homme sémiotique ».

• JEAN-CLAUDE QUENTEL

Psychologue clinicien français, il a exercé à temps plein durant 20 ans auprès d'enfants et d'adolescents en difficulté, notamment dans le champ de la déficience mentale, puis à temps partiel en SESSAD (Service d'Education Spécialisée et de Soins à Domicile). Il exerce en tant que Professeur à l'Université de Rennes 2, au Département de Sociologie et de Sciences du Langage depuis 1991.

• Dr MATTHEUS VISCHER

Médecin consultant senior et chirurgien agréé, ancien chef de clinique responsable du service d'implants cochléaires. Après l'avoir construit et développé, il ouvre son propre cabinet tout en maintenant ses activités à la clinique ORL universitaire de Berne (Suisse). Il est également président du comité de la SSORL (Société Suisse ORL).

• CLAUDE MALET

Psychologue, il a d'abord travaillé à l'institut pour sourds et aveugles de Woluwe-Saint-Lambert de 1979 à 1982. Il a ensuite exercé à l'IRSA jusqu'en novembre 1984. Depuis ce moment, il est directeur au centre « Lui et Nous » et psychologue au « Comprendre et Parler » à Bruxelles.

• THIERRY RENGLLET

Logopède et audiologiste aujourd'hui à la pension. Il a été responsable du département audiologie au Centre Comprendre et Parler. Il a aussi collaboré au même titre au CMAP de Montegnée pendant une dizaine d'années. Il était chargé de cours à l'Institut Libre Marie Haps à Bruxelles (audiologie), à la Haute Ecole Robert Schuman à Libramont (logopédie) et dans différentes facultés en France (audioprothèse).

Dimanche 11 mars

8h00	Petit-déjeuner
9h00	1er Atelier*
10h15	Pause-café
10h45	2ème Atelier*
*Thèmes des Ateliers	
1) Nouveaux profils de jeunes sourds : l'évolution des besoins en interprétation et en soutien pédagogique 2) Atelier d'initiation à la langue des signes 3) Implant cochléaire et musique 4) Inquiétudes parentales et conseils : atelier animé par les parents pour communiquer avec son enfant sourd 5) Simulation acoustique avec implant cochléaire et nouveautés technologiques 6) Adolescents sourds : recherche d'identité et épanouissement	
12h00	DÎNER
13h30	Le quotidien des enfants sourds implantés dans un cursus d'enseignement bilingue Céline BISET - Directrice d'Ecole et Surdité - Belgique
14h15	Implant cochléaire et bilinguisme (Langue des signes - LPC/AKA) pour l'accès à l'écrit Jacqueline LEYBAERT - Linguiste et Professeure, Université Libre de Bruxelles - Belgique
15h00	Langue des signes et implants cochléaires Une complémentarité cohérente Benoît VIROLE - Psychologue - France
15h45	Session plénière de clôture
16h30	Fin du Colloque

Pour tout renseignement, contactez-nous !



Rue Van Eyck, 11A - 1050 Bruxelles
Tél : 02/ 644 66 77 - Fax : 02/ 640 20 44
E-mail : info@apedaf.be • Site Internet : www.apedaf.be

PRESENTATION DES ORATEURS (suite)

- CELINE BISET
Licenciée en psychologie et diplômée d'études spécialisées en psychothérapie, elle est actuellement directrice de l'asbl Ecole et Surdité. Elle exerce également comme psychothérapeute en libéral.
- JACQUELINE LEYBAERT
Professeure à l'Université Libre de Bruxelles, elle enseigne à la fois aux futurs psychologues et orthophonistes (développement cognitif et langagier, déficiences sensorielles, dyscalculies de développement). Elle est l'auteure de très nombreuses publications sur les apprentissages linguistiques des enfants sourds, l'effet de la Langue française Parlée Complétée, le développement des habilités numériques et l'implant cochléaire.
- BENOIT VIROLE
Psychologue français auprès d'enfants et d'adultes sourds. Il est l'auteur de trois ouvrages sur la surdité : « Figures du Silence »(1990), « Psychologie de la surdité » (troisième édition 2006) et plus récemment « Surdité et Sciences humaines » (2009).

Concernant les enfants :

Les enfants sont évidemment attendus ! Ils seront pris en charge par le CREE pour toute la durée du weekend. Répartis dans différents groupes selon leur âge pour des animations adaptées.

Pour les familles qui participent au colloque, la prise en charge des enfants par le CREE est incluse dans le paiement du colloque sur le compte de l'APEDAF.

Cependant, les activités du CREE seront, ce week-end-là, accessibles à tous les enfants (même extérieur au colloque). L'animation se paie alors directement au CREE.

Les inscriptions :

Vous pouvez contacter l'APEDAF d s réception postale du document (mi-décembre) au 02/644.66.77 ou par mail à info@apedaf.be

Frais d'inscription:

Adulte membre de l'APEDAF :	40 �
Enfant membre de l'APEDAF :	25 �
Famille membre de l'APEDAF :	130 �
Adulte non membre :	75 �
Professionnel :	125 �

SAVIEZ-VOUS QUE...

Changements à la Communauté Française

 Nous vous annonçons lors de la dernière Parentière le changement de nom de la Communauté Française en Fédération Wallonie-Bruxelles. Nous vous informons aujourd'hui que le logo a également été modifié.

Source : www.cfwb.be

Changement de logo pour l'AWIPH

 En avril dernier, l'Agence Wallonne pour l'Intégration des Personnes Handicapées a adopté un nouveau logo. Résolument dynamique, coloré, lisible, il replace la personne au centre de ses préoccupations et réaffirme ses valeurs. Accueil, partenariat, diversité, ouverture, mais aussi dynamisme, proactivité et efficacité !

Source : l'AWIPH

Congé parental

Si jusqu'ici, le congé parental devait se prendre avant que l'enfant ait atteint l'âge de 12 ans, il est désormais possible, si l'enfant est handicapé, de prendre le congé parental jusqu'aux 21 ans de l'enfant.

Source : « Le chaînon no 24 »

Reconnaissance de l'aidant proche

L'asbl « Aidants proches » est à la base d'un projet de propositions de lois pour la reconnaissance de l'aidant proche. Celles-ci ont été déposées et une journée nationale des aidants proches a été organisée le 23 juin dernier afin d'établir une reconnaissance officielle de cette fonction.

Source : « Le chaînon no 24 »

Interpr tes en langue des signes dans les hôpitaux

Le Centre pour l'égalité des Chances et la Lutte contre le Racisme a publié une recommandation pour qu'il y ait une offre d'interprétation en langue des signes flamande et francophone dans les hôpitaux.

Plusieurs établissements ont introduit une demande auprès du SPF Santé publique afin de pouvoir engager un interprète en langue des signes : le Psychiatrisch Centrum Dr. Guislain   Gand, le Centre Hospitalier Peltzer-La Tourelle   Verviers, le Centre Hospitalier Régional de Namur et le Centre Hospitalier Chrétien (pour les unités de Liège et de Montegnée). Toutes ces demandes ont été acceptées.

Source : Centre pour l'égalité des Chances et la Lutte contre le Racisme

PROCHE DES PARENTS

A propos des anciens colloques...

- Ils nous ont dit...
- « Les témoignages des parents et d'anciens étudiants sont extrêmement enrichissants »
 - « Les thèmes abordés sont riches et bien ficel s »
 - « Les enfants sourds ont une charge plus importante au niveau de la scolarité : séances pendant temps de midi, après  cole, cette situation est interpellante »
 - « Colloques remarquablement bien organisés, super accueil de l'équipe de l'APEDAF, merci ! »
 - « Merci d'ajouter plus de séances de Q/R avec les orateurs »
 - « Le manque d'interprètes est frustrant pour les sourds »
 - « J'ai passé un bon weekend nourri de réflexions enrichissantes. Merci ! »

Témoignage

« Les colloques organisés par l'APEDAF m'intéressent toujours à deux niveaux:

- L'aspect information.
- L'aspect contact avec parents d'enfants sourds, enfants sourds, professionnels et retrouvailles avec des membres de la première heure.

En ce qui concerne le colloque de 2006, c'est surtout le deuxième aspect qui m'a enrichi. Je ne voudrais nullement minimiser l'intérêt philosophique des présentations des intervenants mais je suis rest e sur ma faim quant à leur lien précis avec l'autonomie de la personne sourde. Peut-être étais-je en attente d'éléments plus concrets ?

L'exposé relatif à la « place de la langue des signes dans l'épanouissement de la personne sourde » eut le mérite de mettre en évidence combien « cette langue en soi » peut être enrichissante, permettre un dialogue en profondeur, donner à la personne sourde son statut de personne à part entière. J'aurais cependant apprécié l'apport de convictions plus nuancées. Je n'ai pas ressenti que la langue des signes était UN moyen de faciliter l'autonomisation de la personne sourde mais LE moyen.

Bien sûr, les témoignages de personnes « sur le terrain », la table ronde ont permis d'entrer davantage dans le vif du sujet et d'examiner des situations diverses.

J'ai principalement apprécié les mini-conférences, que j'appellerais volontiers « ateliers » grâce à leur caractère interactif.

Madame Lefl re, en interpellant les participants est arrivée à cerner les éléments, les démarches, les attitudes qui allaient mener vers cette « estime de soi ». Responsable d'un Service d'aide précoce, elle sut évidemment rendre attentif à tout ce qui est à mettre en place dès le plus jeune âge. Rendre autonome, conduire vers l'émancipation commence à la naissance, en permettant à chacun d'avoir recours aux moyens de communication, aux technologies de leur choix. C'est en étant soi qu'on permet à l'autre de le devenir.

Dans l'atelier consacré à l'insertion professionnelle, ont été mises en évidence les difficultés liées à la recherche d'un emploi mais aussi les réussites. Un débat est resté sans conclusion définitive (car je pense qu'elle n'existe pas) : la personne sourde doit-elle mentionner sa surdité dans une offre de travail, c'est-à-dire avant la rencontre avec l'éventuel employeur?

Finalement, un week-end de réflexion et d'humanité. »

Eliane Tordeurs-Demunter

AMUSONS-NOUS !!!

NOËL ÉCOLO

Voici quelques idées pour une décoration de sapin de Noël réalisée notamment grâce au recyclage de déchets ménagers.   la fois économique et écologique!



- Découper des images (dans les journaux, magazines, publicités, etc.)
- Les coller sur du carton d'emballage
- Percer un trou et les suspendre au sapin avec du fil, un cordon...



Même principe, mais en utilisant des berlingots vides (briques de lait, de soupe ou de jus de fruit) à découper selon la forme choisie...

Petit plus:

l'intérieur métallisé donne un effet épuré et design.

Source:
<http://creatie.ch/decoration-noel-ecologique>

INTERVIEW AVEC...



LE CREE, UNE COLLABORATION PRÉCIEUSE POUR L'APEDAF

Michel JORIS, chargé de projets d'Education permanente

Etant donné que ce numéro a comme thématique le prochain colloque, nous avons voulu interviewer le CREE qui s'occupe d'assurer les animations enfants lors des colloques de l'APEDAF. Pour ceux qui ne connaissent pas encore le CREE, il s'agit d'un service de jeunesse spécialisé pour les personnes sourdes et malentendantes. Ils proposent différentes formations et activités. Vous pouvez le découvrir, en visitant leur site : www.creesbl.be

Deux des animateurs du CREE, Denis OPDEBEECK et Rudy VANDEN BORRE ont accepté de répondre à nos questions

1) APEDAF : Quelle est l'importance de la collaboration CREE-APEDAF ?

D : La collaboration entre le CREE et l'APEDAF est très importante, car elle montre une bonne image pour les parents et les enfants. L'APEDAF est une association pour parents et le CREE est une association pour enfants et jeunes sourds. Une bonne continuation de la collaboration est très positive.

R : Le plus important dans la collaboration avec l'APEDAF c'est que l'association informe les parents, amis, etc...de l'existence du CREE. Lors des colloques, les personnes vont pouvoir prendre connaissance, concrètement, du travail du CREE.

2) APEDAF : Comment réfléchissez-vous à la mise en place d'un spectacle dans le cadre d'un partenariat tel que celui-là ?

D : Nous faisons des adaptations pour les publics sourds et entendants en développant la dimension visuelle et en privilégiant des textes courts. Les enfants jouent en langue des signes, nous utilisons un projecteur visuel qui présente des textes courts. Il est important que les animateurs sourds et entendants travaillent ensemble, qu'il y ait une bonne collaboration entre sourds et entendants pour construire ce projet.

R : Avec l'équipe de CREE, nous avons beaucoup réfléchi pour le spectacle. Il ne faut pas qu'on soit lourds et nous avons essayé de faire un spectacle tout en légèreté. Nous avons également fait un bricolage pour les décors. Il faut faire très simple parce que certains enfants ne connaissent pas la langue des signes. Nous avons répété et nous sommes entraînés durant le week-end du colloque. Beaucoup d'enfants sont motivés pour monter une pièce et grâce à cette motivation ils ont appris des bases de la langue des signes.

3) APEDAF : Pouvez-vous nous dire comment se sont passés les colloques précédents, quelle est la spécificité de votre travail dans ce contexte ?

D : Mon rôle est d'assurer la coordination entre les animateurs et les enfants pour construire le projet.

R : Mon travail consiste à animer les enfants. Pour qu'ils fassent confiance aux animateurs. Pour ce faire, il faut que les enfants se sentent à l'aise dans leurs contacts avec les animateurs et cela se passe à travers les diverses activités (grand jeu, bricolage,...) et aussi au travers des moments de vie de groupe (le goûter par exemple).

4) APEDAF : Avez-vous des anecdotes durant les week-ends colloques ?

R : Je me rappelle d'une anecdote à propos d'une danse hip hop avec un jeune garçon sourd qui aime le rap. On s'était entraînés pour la danse et on avait pas mal répété. A la fin, il se rappelait bien mais moi j'avais complètement oublié ! Lors d'une activité suivante à Floreffe, il s'en souvenait encore et a refait la danse. Il m'a montré et ça m'a fait rire.

(9)LOBES TROTTERS



Témoignage d'une personne sourde à l'étranger

« Peu le savent, mais la communauté des sourds possède beaucoup de richesses. Par exemple, depuis un an, j'ai vécu une des expériences les plus enrichissantes de ma vie.

J'ai pu, grâce à certains soutiens financiers, participer à une formation au leadership international pour jeunes sourds, au Danemark. Tout ce que j'y ai appris pourra m'être utile dans mon futur. Comme cette formation est exceptionnelle et difficile d'accès en raison de son coût élevé, je compte bien partager mes acquis avec les jeunes sourds de Belgique afin de booster leur confiance en eux, développer et utiliser leurs compétences pour avoir un avenir positif.

En effet, beaucoup de sourds sont très capables, mais ne le savent pas ou n'en prennent pas conscience à cause de l'influence négative de personnes autour d'eux, le plus souvent durant leur jeunesse.

Après ces neuf mois de formation, j'ai été sélectionnée avec cinq autres sourds flamands et wallons à participer au camp WFDY's (Fédération Mondiale des Jeunes Sourds), qui a lieu tous les quatre ans. Cette année, le camp se déroulait en Afrique du Sud. Nous étions 136 participants, venant de 40 pays du monde. Peu d'entre nous connaissent couramment l'anglais, et pour cause, cela n'est pas indispensable, nous n'avons besoin que d'un très court temps d'adaptation pour communiquer entre nous. J'ai pu donc rencontrer des asiatiques, australiens, américains, sud-américains, africains, européens, ... Nous communiquons en signes internationaux. Pendant une semaine, nous avons eu des conférences chaque jour, des exercices et défis de leadership et de teamwork, partagé nos cultures et expliqué la situation des personnes sourdes dans chacun de nos pays et participé à divers débats et discussions.

Après le camp a eu lieu dans la même ville le Congrès de la Fédération Mondiale des Sourds. Quelle expérience inoubliable ! Cela n'est qu'un exemple, et j'en suis plus que fière. Pouvez-vous imaginer un seul instant la diversité et les richesses de cultures dans ces camps et congrès ? Pouvez-vous imaginer un seul instant, vous retrouver du jour au lendemain avec des milliers de personnes venant des quatre coins du monde entier, et pouvoir communiquer aisément, de sujets divers et profonds et assister à des conférences dont le public est totalement cosmopolite ?

C'est un exemple parmi plusieurs, regroupés dans un sujet que nous appelons le Deaf Gain : il s'agit de voir la surdité non pas comme un handicap mais comme quelque chose de positif dont nous pouvons retirer un avantage, un gain de la surdité. Un autre exemple important, est la Langue des Signes, qui est une langue visuelle et à part entière. La communauté des sourds a longtemps été opprimée et la Langue des Signes a été pendant un longue période interdite d'utilisation par les sourds. Nous sommes maintenant dans une nouvelle « ère », et nous tentons de redonner à nouveau confiance à la communauté des sourds et montrer notre culture aux entendants, leur permettre de la connaître et d'apprendre notre langue. Cela évolue, doucement mais sûrement, et je compte y mettre toute mon énergie et mon expérience vécue, passée et future. »

Julie

Voici les prochains colloques à travers le monde:

• Italie

En Juin 2012 deux grandes rencontres scientifiques internationales sur l'audition auront lieu à Cernobbio (Lac de Côme):

- L'une concerne les enfants : (du 05 au 07 juin)

Dans la dernière décennie, le Programme d'Intervention Précoce pour enfants déficients auditifs a connu un énorme avancement. La technologie des aides auditives, l'implant cochléaire, les équipements audiolinguistiques sont en constante évolution, proposant des solutions de plus en plus fiables et abordables. La réflexion portera sur le développement de soins de qualité en matière de dépistage précoce.

- Et l'autre, les adultes : (du 07 au 09 juin)

L'« International Conference on Adult Hearing Screening » tentera d'établir un état des lieux des services offerts aux adultes déficients auditifs et abordera la question du dépistage.

• Singapour

Le 11ème congrès Asie-Pacifique sur la surdité aura lieu du 27 au 29 Juillet 2012 à Singapour. Celui-ci s'organise en conjonction avec l'Académie de médecine. Le thème sera «Changer les perceptions, accroître l'efficacité, S'enlacer Plaidoyer».

• Mexique

La ville de Monterrey accueillera pour la première fois l'Ecole de psychologie à l'Université Autonome de Nuevo Leon. Celle-ci organise son 5ème Congrès mondial de la santé mentale et la surdité. Le congrès débutera le 23 mai et prendra fin le 25 mai 2012. Il abordera le bien-être mental des personnes sourdes.

Seront également abordés, d'autres sujets comme l'éducation bilingue, la langue des signes, le langage et la communication. Le congrès est destiné aux psychologues et psychiatres ainsi qu'aux professionnels impliqués dans le travail clinique, psychologique, pédagogique et éducatif des personnes sourdes. La communauté sourde et leurs familles sont aussi les bienvenues.

PETITES ANNONCES

ÉTUDE SUR L'ORTHOGRAPHE

Deux étudiantes en Master 2 de Logopédie et en Master 2 de Neuropsychologie et développement cognitif, recherchent des enfants sourds souhaitant participer à une étude sur l'orthographe.

Les personnes ciblées sont les enfants de 2ème et 3ème primaire munis d'un implant cochléaire

Envie de tenter l'expérience?

Voici quelques renseignements :

Dates : à partir du mois de Janvier 2012

Où : Rencontre individuelle à l'école ou à domicile

Durée : deux séances de 1h30

Contacts :

Agathe Naudin-Mercier - agatzbluz84@yahoo.fr - GSM: 0033 681 473 462

Marie Simon - simon.marie3@gmail.com - GSM : 0475 93 52 40



SPORT: AWARD TROPHY

Le Belgian Deaf sport Committee (B.D.C.) a le plaisir de vous annoncer son second Awards Trophy qui aura lieu le samedi 28 janvier 2012 !
Vous trouverez toutes les infos (affiche, formulaire de candidature ainsi que le règlement) sur le site Web: www.deafsport.be
Il est possible de consulter ces informations en langue des signes sur le site.
Inscriptions avant le 31 décembre 2011.

Pour toute question ou renseignement, contactez : Nicolas Rettmann
Belgian Deaf sport Committee (BDC) • awards@deafsport.be • www.deafsport.be

* * * * *

CONFERENCE DE LA FFSB

La FFSB organise une conférence d'information et de prévention sur les organismes sectaires à l'intention du public sourd ce vendredi 9 décembre à 18h30 aux Facultés Universitaires Notre Dame de la Paix à Namur.

La conférence est intitulée : « Être informé pour ne pas être manipulé. Pratiques sectaires. »

Marie-Florence DEVALET

Chargée de communication Fédération Francophone des Sourds de Belgique

* * * * *

CINEMATEK & LA SEMAINE DU SON PRÉSENTENT : " FILM EN LANGUE DES SIGNES POUR SOURDS ET MALENTENDANTS "

28.01.12 – 15h00 / CINEMATEK

S'associant à la Semaine du Son, CINEMATEK propose de questionner les rapports entre son et cinéma. Comment ? À travers (entre autres) une séance de cinéma sonore, doublée en direct en langue des signes à l'intention des spectateurs sourds et malentendants.

Au programme du samedi 28 janvier 2012 : **"Le Gamin au vélo"**, dernier films des frères Dardenne. La séance sera présentée par Luc Dardenne en personne.

Détails du programme :

Introduction par Luc Dardenne (en français). Traduction en langue de signes francophone belge. **"Le Gamin au vélo"** de Luc et Jean-Pierre Dardenne (Belgique 2011, couleur, 87').

Avec Cécile de France, Thomas Doret, Jérémie Renier. VO, Doublé en langue de signes francophone belge. Grand Prix au dernier festival de Cannes, le huitième et dernier film des frères Dardenne raconte l'histoire d'un enfant de 12 ans abandonné par son père et se trouvant provisoirement dans un foyer. Une histoire touchante sur l'enfance et la perte de l'innocence, âpre, mais optimiste. Pour tous les publics.

En pratique :

CINEMATEK • Rue Baron Horta 9 • 1000 Bruxelles • 02 551 19 19 • www.cinematek.be
Séance destinée en priorité au public sourd et malentendant, ainsi qu'à leurs accompagnants.

Accès gratuit. Réservation obligatoire via www.lasemaineuson.be et www.cinematek.be

ECLATER DE LIRE

NOUVELLES ACQUISITIONS DISPONIBLES AU CENTRE DE DOCUMENTATION DE L'APEDAF – BRUXELLES

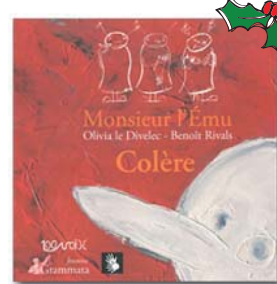


SOURDE EN CENTRES D'APPELS

Plaidoyer pour une Distanciation Intégrante envers les personnes en situation de handicap

MERLIN Claire
L'HARMATTAN, 2010

Cet ouvrage relate le combat de vie d'une salariée de France Télécom qui tente de retrouver sa place au sein de ce groupe. La transformation de l'entreprise mènera cette assistante de direction déficiente auditive à devenir conseillère clientèle par téléphone sur centres d'appels, aggravant ainsi sa surdité et entraînant des acouphènes chroniques. Grâce à la reprise d'études universitaires, elle devient psychosociologue, experte dans l'accompagnement de personnes handicapées. Nous remercions chaleureusement les Editions L'Harmattan de nous avoir gracieusement offert cet ouvrage.



MONSIEUR L'EMU

LE DIVELEC Olivia
Grammata, 2011

Ce matin-là, tout bouscule Monsieur L'Emu dès le réveil ... levé du pied gauche comme on dit. Il se sent « agressé » par tout ce qui l'entoure. C'est sûr, Monsieur L'Ému a les éléments contre lui. Il enchaîne maladresse sur maladresse, et ça monte, ça monte, ça monte à l'intérieur, jusqu'à ce que...

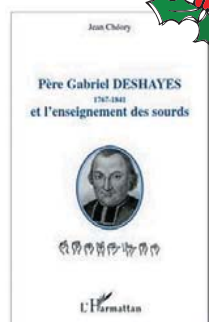
La Compagnie théâtrale « 100 Voix » — qui met en scène des écritures contemporaines mêlant langue des signes et français oral — et Grammata se sont associés pour créer ce livre entièrement bilingue (français et Langue des Signes Française). C'est un équivalent français de nos « Woopy ».



ESSAI DE GRAMMAIRE DE LA LANGUE DES SIGNES FRANÇAISE

NEVE François-Xavier
Bibliothèque de la faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège
1997

Les personnes sourdes, entre elles, utilisent les signes de façon différente et dans un ordre différent de leur emploi en français. Cette façon originale d'ordonner les signes constitue la véritable grammaire de la langue. La plupart des sourds qui signent depuis leur enfance, et pas mal d'interprètes la connaissent déjà. Pour eux, ce livre ne fera donc que la leur rendre explicite, raisonnée, expliquée et explicable, ce qui est précieux pour l'enseigner. Mais pour pas mal de parents, amis et enseignants des personnes sourdes et pour les personnes simplement intéressées en général, ce manuel leur fera sans doute bel et bien découvrir quelques-unes des principales règles de fonctionnement de la langue des signes.



PERE GABRIEL DESHAYES 1767-1841 ET L'ENSEIGNEMENT DES SOURDS

CHEORY Jean
L'Harmattan, 2010

Gabriel Deshayes fut un des pionniers de l'éducation des sourds. Peu connu de nos jours, il est à l'origine du développement de dix écoles. Cet ouvrage s'attache à découvrir tout le cheminement intellectuel et concret qui va le mener à s'intéresser à des écoles spécialisées et à favoriser l'amélioration des méthodes d'enseignement, d'abord bien tâtonnantes, puis, progressivement, plus structurées.

CARNET ROSE

Fille ou garçon? Après 9 mois de mystère, le voile est enfin levé. Sophie MESCAM aide pédagogique à Bruxelles et Nicodème CICCIA vous annoncent la naissance de leur fille : Valentine. Elle a vu le jour le 03 septembre 2011. Elle se porte à merveille. Félicitations aux heureux parents !

MESSAGE DE LA REDACTION

Nous estimons qu'une association pluraliste comme la nôtre doit rester ouverte et permettre l'expression de diverses sensibilités. Si nous nous réservons, bien sûr, le droit de ne pas publier les articles extrémistes, en totale contradiction avec les valeurs que nous défendons, voire même sans intérêt, il n'en reste pas moins que les articles publiés engagent essentiellement leurs auteurs et ne signifient aucunement que notre association aurait, d'une quelconque manière, décidé de privilégier l'opinion qu'ils expriment au détriment de toutes les autres.

L'équipe de la rédaction

RAPPELS

Mini-conférence

Notre prochaine mini-conférence aura lieu le vendredi 9 décembre 2011 de 20h à 22h à l'APEDAF. Elle aura pour thème « L'annonce de la surdité ». Mesdames Leflère et Meert viendront vous faire part de leur expérience auprès des parents.

- Quel est le point de vue des professionnels sur l'annonce de la surdité ?
- Quels moyens sont mis en place pour soutenir les parents ?

Nous tenterons ensuite de suggérer des améliorations au soutien des parents, laissant bien entendu la parole aux premiers concernés à travers des témoignages ainsi qu'une discussion-débat.

Vous pouvez dès à présent, vous inscrire en nous contactant.

Le nombre de participants est limité à 35.

* * * * *

Appel de cotisation pour l'année 2012

Votre soutien est essentiel pour la survie de notre association. Vous recevrez votre carte de membre dans le courant de l'année 2012. N'oubliez pas de rappeler votre numéro d'affiliation pour vos commandes de piles et pour la communication de vos versements.
(Cotisation : 24,80 € à verser sur le compte N° 001-0635605-40)

* * * * *

Appel aux dons

Nous faisons appel à votre générosité afin de mobiliser l'argent nécessaire pour mener à bien les objectifs de notre association. Notre association de parents d'enfants déficients auditifs francophones vient en aide aux enfants sourds ou malentendants et leurs familles dans les domaines de l'éducation, de la vie culturelle, sociale et professionnelle. Elle permet notamment aux familles de se rencontrer et s'attelle à les informer sur la surdité.

Nous attirons votre attention sur les informations qui doivent nécessairement être communiquées par les donateurs :

Pour les personnes physiques :

- Nom et Prénom, numéro national, adresse complète

Pour les personnes morales :

- Le numéro BCE, Adresse complète

Vos dons à partir de 40 euros, vous donnent droit à la réduction d'impôt.
(A verser sur le compte N° 001-0635605-40)